

赫尔辛基 - 跨社群会议：下一代注册目录服务
2016 年 6 月 27 日（星期一） - 15:00 - 16:30（欧洲东部夏令时间）
ICANN56 | 芬兰，赫尔辛基

马里卡·孔宁斯(MARIKA KONINGS): 大家好。可以请大家就坐吗。会议马上就要开始了。

如果你们还想交谈，可以到外面继续。

好的，感谢大家参加今天的会议。这是一次有关下一代注册目录服务的跨社群会议。我很快便会将话筒交给 PDP 工作组主席，但在此之前，请允许我说一些注意事项。请大家注意，桌上的麦克风尚未打开。我们希望给每一个人都能提供公平的参会机会。因此，我们在会议室中安排了不少服务人员。你们可以看到整个会议室中遍布服务人员，他们手里都拿着麦克风并且全都贴有编号，因此，当我们开始讨论之后，如果你们希望提问，只需举手示意即可，这些工作人员会安排你排队提问。

我们希望大家都能登录 Adobe Connect 会议室来参加这次会议。在这间会议室中，你们能看到幻灯片，但同样重要的是，这里还有两个调查问题等待你们去回答，希望你们能够积极提供反馈。在这里，不仅参加会议的领导团队能够了解到参会人员与会议主题相关的知识水平，而且还允许我们在会议结束后

注：以下内容是针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。

查看参会人员的组成结构，以帮我们决定如何在今后更好地组织召开此类会议。

同样，如果你们尚未下载会议 app，请立即下载它们。你们也可通过会议 app 针对本次会议提供反馈。请注意，如果会议室已坐满，我们可以给站在入口处和会议室过道中的参与人员添加一些座位，你们可以坐在这里。但是，如果我们没有地方加座了，也就是人满为患了，我想你们可以去本次会议的备用会议室“赫尔辛基市政厅”去远程参加会议。你们在那里一样可以提问。

有关注意事项，我就说到这里。

我看到有人正在记录和誊写，会议显然已经开始了。看看会议室后排。我们都在记录吗？

是的。我看到有人点头、有人举手。我想大家都已进入状态。

下面的时间交给你，查克。

查克·戈麦斯 (CHUCK GOMES): 欢迎各位的光临。我是 查克·戈麦斯，管理注册机构——注册目录服务 PDP 工作组主席，再次欢迎大家前来参加本次会议。这是我们首次召开这种新模式的跨社群会议，因此充满期待。我知道许多人都对这种新模式及新的会议方法存在质疑。但我却十分看好这种新形式，因为 ICANN 的主要任务是制定政策。本次会议将是本周所有会议中的重点，看到通常

无法参加我们的工作组会议以及可以在明天参加工作组会议的人们现在都来参加本次会议，着实令人感到不可思议。本次会议将尽可能支持互动，欢迎各位与我们积极互动。

我将向你们介绍领导团队成员。我已经做过自我介绍。我左边这位是我们的一位副主席戴维·凯克 (David Cake)。我右边这位也是我们的一位副主席 苏珊·卡瓦古奇 (Susan Kawaguchi)。另一位副主席 米凯莱·内伦 (Michele Neylon) 因需要参加其他会议而未能到场。他们分别来自 GNSO 中的其他三个团体。我来自注册管理机构团体，他们来自另外三个团体，因此，这个领导团队很有代表性。

现在，我将隆重地向大家介绍我们领导团队中非常非常重要的两位成员，他们扮演着不可思议的角色，如果没有他们，我们恐怕难逃失败。他们是 ICANN 的两名工作人员，都站在我右边，是吧？好的。我怎么看不到 Lisa。站在最边上的这位是 Lisa Phifer，这位是鼎鼎大名的 马里卡·孔宁斯。当然，Lisa 之前便应邀参加过 EWG 的工作。

让我们赶紧开始。你们有问题请尽管举手，我不会点名要求任何人发言。但如果你们是工作组成员而不是工作组观察员，我将给观察员几分钟的提问时间，现在请工作组成员举起手来。请停一会，好让大家看清楚。谢谢。我想告诉大家，这些人工作非常卖力。非常感谢你们。

你们认为工作组观察员应该是什么样子？谢谢。我们希望你们能够顺利完成观察任务。无论何时，如果你们希望成为一名工作组成员，都没有问题。请记住这一点。但是，如果发现问题，请及时通知领导团队。

现在，最重要的问题是，在座究竟有多少人只是今天这场会议的观众？请你们举手示意一下。还真是不少呢！

好的。是的。没关系。

[掌声]

这样的话，我将尽量给你们简单介绍下，接下来，我将把话筒交给 戴维，由他简要介绍我们的 PDP。只是简介。因为大家基本上都非常熟悉 PDP，因此我们只简要介绍。但是，如果你们还有其他疑问，可在随后及本周的任何时间提出来。

戴维，该你了。

戴维·凯克：

大家好。我叫 戴维·凯克，我是这个工作组的副主席之一。正如查克 刚才所说，我们每一个 GNSO 团体都会指派一人担任副主席。我来自非营利性团体，我代表澳洲电子前沿基金会。

因此，接下来我将向你们简要介绍这个机构的职责以及我们正在做些什么。我认为 ICANN 会议上，我其实没有必要去解释

DNS 或 WHOIS 是什么，但你们可能不知道 RDS 是什么，因为在之前的 ICANN 会议上，这个首字母缩写词出现的频率并不高。RDS 代表注册目录服务。WHOIS 与 WHOIS 系统都是注册目录服务之一。

目前，它是唯一的注册目录服务，但我们正在考察是否需要通过完全不同的下一代注册服务来替代它。

因此，当我们谈论 RDS 时，我们说的可能与你想的完全不是一回事。如果你们真想给出定义，我认为 SAC51 是非常不错的术语系统，但它的主旨并不在协议本身。对于协议，创建新协议是 IETF 的工作，他们一直从事这项工作。他们创建的 RDAP 协议正在逐渐替代 WHOIS 协议。

但这并不意味着我们将无法使用 RDAP 的多个功能，我们之所以弃用 RDAP 功能，主要原因之一是使用这些功能将需要我们变更基础目录服务。

现在，当我们说起 RDS 时，我们指的也不是里面的现有数据。我们会讨论 RDS 中的数据，也会讨论 WHOIS 中的数据。但通常情况下，我们讨论的都是大数据库，而不是数据库结构；我们讨论的是系统如何提取和输出数据以及谁有权访问数据等等。这就是我们即将讨论的内容。系统如何提取数据、收集哪些数据、谁在使用数据、我们使用这些数据做什么、以及我们将这些数据保存多长时间等等，这些都是 RDS 范围内的工作。

这是一个拥有悠久历史的特殊工作组。Chuck 提到过这个工作组名为 EWG，即专家工作组——简言之，这是致力于全新注册目录服务的专家工作组。实际上，我认为这才应该是它的全称。接下来这个工作组，在座的大多数人可能都听说过。严格说，这并不是工作组，而是专家组。它并不是一个工作组。因此，这个工作组的组织结构有别于其他类型的 GNSO PDP 工作组，不是由直接来自 ICANN 社群的工作人员所组成，而是由董事会出面将来自 ICANN 内外部的专家汇聚在一起组成的工作组。他们的主要工作并不是审视现在的 WHOIS，而是考察我们本应做什么以及如果我们去做这些事情，应该如何去做。WHOIS 拥有极为悠久的历史。大约可以追溯到 70 年代。如果换做现在，我们将会如何创建 WHOIS 呢？或者说，此类活动有何典范可循？

他们制作出庞大的报告。这个大报告凝聚了一些精英的大量心血，但有些事实却证明这个报告将不会如同最初想象那样被提取和使用。要知道，WHOIS 采用的并不是自上而下、由社群驱动的流程，而是由对不同的报告内容持有不同看法的工作人员所组成。但这一点恰恰可以证明 WHOIS 在理论上是可以被替代的，终有一些机构——很可能是拥有巨大优势和潜在优势的机构——最终将会替代 WHOIS。

这个工作组的组建目标是具体审查与我们相关的报告内容——因写入我们的宪章而必须认真考察的报告内容，另一个是具体审查与注册目录服务相关的内容，这些内容基本上采用

WHOIS 审查与 SSAC 报告形式。此外，这个工作组还负责与此相关的所有其他工作。迄今为止，我们已经完成了海量数据收集工作。绝对是海量的。这是一项艰巨任务。目前而言——我们的工作量还是非常大，以致于我们不得不成立特殊委员会，例如专门负责梳理工作量以帮我们了解如何开展这项艰巨任务的 GNSO 工作组。DPD 任务的艰巨程度实际上已经开创了 ICANN 之先河。工作量非常大——我的意思是说，我们才刚刚开始 IANA 移交工作，这将是一项规模更大的任务，但同时也是一项千秋伟业。因此，我们必须坐下来一起讨论如何开展这项工作——我们已制定了特殊流程来帮助我们了解如何执行这项任务。有人会说，这还不简单，我们把工作分割成多个阶段就好了。接下来，查克 将对此提供具体的解释说明。

查克·戈麦斯：

说得没错。

戴维·凯克：

但问题是我们目前刚进入第一个阶段。第一阶段的目的是决定我们是否真的需要全新 RDS。

EWG 已经证实我们可以设计一个全新 RDS，这个 RDS 相对 WHOIS 而言既存在某些优点，同时也有一些缺陷，但现代化水平肯定会提升不少。但我们尚未决定是否实施社群驱动的政策，采用自上而下的政策制定流程。这便是第一阶段的工作。我们需要这样的政策和流程吗？

为了弄清楚这件事，我们正在认真采集需求，考察如果我们设计一个全新 DRS，需要满足哪些需求，如果继续使用现在的 WHOIS，在基本上保留当前系统架构的前提下对现有 WHOIS 进行多方面修改，那么，这个 WHOIS 能否从根本上满足全部的现有需求，或者说，如果我们希望构建能够满足 ICANN 未来全部需求的现代化工作系统，我们是否需要变更某些基本技术与假设条件呢。

某些问题我们迄今为止仍未讨论过。有些问题的答案则相当明显。我认为，其中一眼就能看穿的事物之一便是 RDAP 协议支持不同的数据访问方法，这一点曾在社群会议上做过讨论。RDAP 并不是将数据悉数公开化，而是关闭一些数据，同时只允许某些人访问某些数据。我们是否需要创建具备这项功能的系统呢？这要取决于这项功能是否至关重要——如果是，我们可能需要对 RDS 计划做出重大调整。如果不是，我们可以继续使用 WHOIS。我们目前正在解决这个问题。通过收集数据，我们得到了一张庞大的需求清单，规模之大简直令我们无法管理。我们也不希望如此，但事与愿违——它就是那么庞大。我们的数据来源不仅包括外部文档，而且还包括 AWG 提供的、讨论 WHOIS 以及全新 RDS 的大量文档。数据来源极为丰富——例如讨论数据保护法的外部文档。数量十分巨大。也包括 SG、AC 及各选区提供的数据。这跟我们召开今天的会议或多或少有些关系。以上是对开会原因及任务量所做的一些背

景说明。以帮助大家了解哪些是我们今天应该讨论的内容，哪些不是。我有没有忘掉什么？

查克·戈麦斯： 第二和第三阶段。

戴维·凯克： 对的。我们刚刚说过，第一阶段的目的是梳理——决定是否需要创建全新的 RDS。我们将在年底提交报告——希望这份报告能够把问题都说清楚——并且会将这份报告分发给整个社群。我将会参加 GNSO 理事会，对 GNSO PDP 开展常规讨论，我希望一旦报告提交之后——我们能在理事会上组织社群对报告内容进行讨论。但开展讨论的目的只有一个——最终决定是否需要创建全新的 RDS。在报告中，我们将阐述我们认为创建全新 RDS 可以满足哪些需求，即解释为何需要创建全新 RDS。最终将会做出是与否的决定。因此，我们应该弄明白哪些特殊需求推动我们做出改变，或者说我们需要对此做出讨论，因此推动我们进入第二阶段。

第二阶段，我们将真正开始讨论是否需要创建全新 RDS？如何创建？以及全新 RDS 采用什么形式等问题。我们将开始设计 RDS，这是一项极为复杂的任务，只需看一眼图纸便可知工作量是多么巨大。我们需要考虑很多问题。我们需要考虑所有的技术问题和工程问题。我们需要考虑如何更改 ICANN 业务流

程。我们需要考虑技术实施问题。我们需要开展风险评估。所有这些任务都属于设计工作。

接下来，在第三个阶段，我们需要考虑如何具体开展这项工作。这将是一项严峻的任务，但是——

查克·戈麦斯：

谢谢，戴维。接下来仍是查克发言，但这次只面向外面的听众，不面向会议室中的参与人员。让我们迅速切换到第五章幻灯片。希望你们对我们刚刚讨论的各阶段都已有了一定的了解。我们正处在第一阶段，如果我们已决定构建全新 RDS，那么，这个阶段的工作便是针对全新的 RDS 系统收集潜在需求。我知道在座的有些人可能觉得这个问题很可笑。但请不要走神，好吗？整个会议的章程都是经过精心设计的。第二阶段将为满足这些需求而制定具体政策。第三阶段的任务，正如戴维刚才所说，是实施全新的 RDS 并与现有的 WHOIS 系统共存。第二和第三阶段的任务可同步执行，至少在某种程度上是行得通的。我们目前正处在这个位置。让我们快速切换到第六章幻灯片，看一下我们的总体章程以及我们开展的准备工作。我不打算对此做详细说明。但我需要提醒大家注意，我们将把需求分为 11 个区域，因此，你们在政策制定期间可能会看到相同区域。第七张幻灯片之前曾出现过。针对上一张幻灯片中阐述的 11 个区域，我们将争取在工作组讨论时达成一致。因此，我们现在的重点工作是确定这些基本需求。对吧？正如

David 所说，我们已经制作了一份庞大的潜在需求清单。今天，在座各位需要开展的工作之一便是把你们认为应该添加到清单中的需求告诉我们。你们想说的需求也许已被写在这个清单中，也许还没有被写进去。我们过后将会整理这个清单。但请你们或者说希望你们浏览一下这个清单，将你们认为不合理的项目从中删除，因为毕竟这个清单太大了，必须要删减的。我们仍在想办法删减该清单。

戴维刚刚提到了删减问题，这也是我们在第一阶段必须要做的事情。那么，你们都看到这份清单了吗。我不会把它通读一遍。我现在只想请一些人来谈谈你们认为需要考虑哪些需求，过一会儿我将给大家这个机会。

但首先，在我们开展这项工作之前，我想先进入第二项议程，请你们迅速翻看幻灯片。稍微再快一点。

戴维·凯克：

查克 确实说过我们无法完成任务——我们不行——因为这个需求清单实在太大了。我们不可能逐一比较。但你们可以给我们发送你们认为可能会被我们忽略的文档，以便我们查看并从中提取需求。这件事就到此为止吧。

查克·戈麦斯：

谢谢，戴维。随着讨论的继续，我想这个问题会变得越来越明朗。苏珊，接下来请你谈一谈工作计划和近期的机会。

苏珊·卡瓦古奇：

谢谢，查克。从这张幻灯片中，你们可以看到 PDP 工作计划涉及面相当广泛，我必须说查克、Lisa 和 马里卡 为此倾注了大量精力。我们现在的工作已经进展到第 9-11 项。这项工作有一个非正式的延伸，即通过深入讨论来确定最初的潜在需求并决定如何达成一致。接下来，我们将进入第 12 步，开始真正深入探讨所有这些潜在需求并针对最终需求达成一致——或者持保留意见。到今年年底，我们整理好的需求清单将会最终敲定——你们知道，这就是我们的工作。下面请切换到下一张幻灯片。幻灯片是不是出问题了？好的。谢谢。

我们已经过了早期延伸阶段，推广到了社群并得到了应答。目前，工作组正在审查这些应答及所有其他工作。我们现在的位置是明天便会结束的非正式延伸阶段，是 6 月 28 日吧？这周我过糊涂了，记不清日期。如果你提供了反馈，也会接到邀请的。届时，我们将共同决定另一个延伸阶段，当我们起草完成第一阶段的最初报告后，将进入征集公众意见阶段。

目前最重要的问题是我们处在第一阶段，并且第一阶段的工作尚未完成。我们希望在座的每一个人都能提出自己的建议，以帮助我们决定是否构建以及如何构建这个系统。

查克·戈麦斯：

谢谢，苏珊。再次有请查克。我想说一下我们的工作计划的截止日期或目标日期。我想每一个人——希望工作组中的每一

个人甚至包括观察员在内都能知晓此事，但我们在设立截止日期时，我们完全知道这并不是板上钉钉的期限。我们的目标是在明天完成对这个 RDS 系统潜在需求清单的确认工作。但我们都知道日后肯定还会发现更多需求。就是这样。这是一个高度动态的过程，因为我们都是边走边学，逐渐积累知识。因此，我希望在座的各位都能明白这些截止日期是非常重要的，能帮我们管理工作、取得进步，但它们并非是不可修改的，我们可随事态的变化酌情对其做出调整。接下来，我们进入下一张幻灯片，看看第三个议题，也是我们今天占用时间最长的、着重讨论的议题。

你们可以看到在第一项中，我们假设——苏珊 已对此进行了说明——我们假设已确定需要我们去满足的全部这些需求并达成共识。对吧？第二项仅用于指示我们现在的位置——我们正处在数据收集阶段——我们几周以来一直都在收集数据。我们的工作组成员联系上其他工作组成员并请求他们对需求做出补充，我希望在座的各位，无论你们来自哪个工作组，今天都能提供一些建议。但我们不是只限今天要求你们提供帮助，我们希望今天只是个铺垫，日后你们能够帮助我们不断补充 RDS 系统需求，以便我们齐心协力完成这项工作。让我们进入下一张幻灯片，这些内容将对你们有所帮助。我希望你们能够认真观看这张幻灯片，这里面显示的五个区域乃是我们即将重点关注的前五个区域。实际上，在接下来的几周甚至几个月的时间里，我们将重点攻克其中难度最大的三个区域——但我们很难

决定先从哪个区域入手。它们之间存在错综复杂的联系。接下来，我们将特别关注用户和目的、机密性和访问控制——不好意思——我说错了，应该是数据元素。现在，前三个区域都已确定下来，接下来，我们该开始对其逐一进行具体说明了。我们没有具体安排任何特殊的顺序。我们可能一会儿讨论这个、一会儿又讨论那个，因为这些区域之间存在密切关联，是不可分割的。随后，我们还将阐述访问控制和准确性需求，并将讨论最后六个问题，所有这些问题均已汇总在皇家蓝色文本框中，在幻灯片中显示出来，可供交叉提问。

当你们考虑问题时——我们随后将把这张图放大一些方便你们观看——但现在，我希望你们针对这些区域提供一些潜在的需求信息。请翻到下一张幻灯片。

希望这里列出的几项内容能帮你们思考问题。面向 gTLD 注册数据和目录服务的全新政策框架必须满足哪些潜在需求？WHOIS 现状如何——WHOIS 现在有何缺陷？你们可以给 WHOIS 设定目标，但 WHOIS 不会思考，我们只能通过改造令其实现目标，这就是 WHOIS 需要满足的需求。全新的 DRS 政策需要满足哪些需求？这些都是需要你们提前考虑好的问题，以便为此贡献一份力量。

我们正在积极寻找真实世界中的各类案例，因此，你们尽可以放开手脚去做。每个人只能有很短的发言跟大家分享案例，因为这里的人太多了，我们的时间却有限。

我们首先将请工作组成员跟大家分享一些案例，包括 Lisa 和苏珊。有关需求讨论与案例分享的事情我们就先说到这里。接下来，让我们进入下一张幻灯片。Lisa 随后将对此进行介绍。现在，让我们把时间交给 Jim Galvin——Jim，请拿起右手边的麦克风走到前面来，以便大家能看清楚你。好的。他将与我们分享某个领域的一个案例。实际上，如果翻到下一张幻灯片，你们将会看到他所讲述的那个区域，他可以指给你们看。继续吧，Jim。

JIM GALVIN:

谢谢，查克。我是 Afilias 公司代表 Jim Galvin，碰巧还是 SSAC 副主席。但我今天将重点讨论前面的话题，即数据元素注册问题，我将给这个特殊的 PDP 工作组提出建议，告诉他们满足哪些潜在需求才能回答问题以及注册数据的目的是什么。通过这次讨论，我只想推动这个工作组去认真思考问题，我希望能找出我们看到的数据与实际存在的数据之间有何区别，这样才能回答前面的问题，我们究竟为何需要这些数据、我们的目的是什么、谁将使用这些数据、他们为何需要使用这些数据、当然还包括你们为了满足这个需求而需要收集哪些数据。这次讨论的重点在于我们在前面幻灯片中看到的专家工作组，如果你们读过那份报告，就知道正如专家工作组服务总监所说，他们在给所有这些理由——或者说是这些 WHOIS 数据的全部用途——分门别类方面出色地完成了工作，包括我们今天看到的数据以及正在使用的数据。

但是，我想弄清楚的问题并不是我们首先为何要收集这些数据，我想这个特殊的问题应该是最重要的问题之一吧。我们所收集的域名数据是否是我们应该收集的数据？我们是否需要继续收集这些数据以满足此类数据在当今环境中的所有使用需求？这些问题有别于普通问题，是社群必须设法解答的具体问题，也是社群希望解答的问题，只有解决了这些问题，他们才能推进工作。

那么，注册数据到底有何作用呢？我认为这是工作组必须明确回答的、根本的潜在需求问题，有别于专家工作组回答过的问题。我讲完了。

查克·戈麦斯：

非常感谢，Jim。对于你们中间自愿贡献一些潜在需求信息的人，不要指望我们能像他一样给你们提供全部背景信息，你们只需说出这些需求即可。明白吗？我们之所以希望他能提供某些信息，只是为了纵观全局。

请注意我们一直在说“潜在需求。”这是因为我们尚未开始审议工作。我们尚未开始就这些需求达成共识。

我希望有些需求简单易懂。但我也知道有些需求将难以达成共识。我们将会把大量时间放在这项工作上，我们应该始终坚持开展这项工作，以便真正能够了解某些潜在需求。

接下来，我们将有请 Beth Allegretti 发言。Beth 在哪里？

让我们继续。她将与我们分享另一个潜在需求。

BETH ALLEGRETTI:

注册目录服务的另一个需求是访问控制，你是谁，是如何访问这些数据的。

例如，我为福克斯娱乐集团工作。我管理着全球域名，我访问 WHOIS 是为了验证我们的自有信息。因此，我一直都在使用 WHOIS 确保其他信息的准确性。如果我收购了一个新的业务部门，他们并不知道他们拥有哪些域名，我将使用 WHOIS 将他们所拥有的域名全部集合在一起，然后再将其添加到公司的域名集合中。

因此，访问这些数据是我潜在需求之一，包括如何获取它们、谁是它们的拥有者以及何时能够获取它们。

查克·戈麦斯:

谢谢，Beth。接下来，我们有请苏珊分享她的需求。

未知身份的发言者:

我是给脸书管理全球域名集合的工作人员，因此，准确性是我的需求之一，我们自有数据的准确性。我访问数据以确保我们的数据是准确的，同时确保没有第三方使用我们的数据。这是我的数据，我们公司的数据只对我们自己的域名注册而言是准确的。我们的数据并不适用于其他人的域名注册，但盗用数据

的事件时有发生，频率要超出你们的想象。因此，准确性是我的一个需求。

查克·戈麦斯：

谢谢，苏珊。现在，请退回到上一张幻灯片。Lisa，为什么不给我们谈谈这张幻灯片呢。

LISA PHIFER：

谢谢，查克。我是 Lisa Phifer。

我将给大家再举几个例子。

我认为 Jim 实际上已经讲完了幻灯片底部的内容，对于给注册数据制定使用政策而言，这是一个非常关键的名词，这个名称实际上来自于一份 SAC 报告。此类主题应该是你们希望这个工作组认真考察的潜在需求之一。

但也有一些案例对 WHOIS 系统不一定有利。我知道许多人都对现在的 WHOIS 系统表示担忧。实际上，WHOIS 缺乏某些访问控制完整性和保密机制，这在许多人看来都是现有 WHOIS 系统的缺陷，因此，这里的潜在需求就是解决这个问题。你可将其视为保密需求或者超越当今系统的能力范围来提供某类访问控制的需求，这里所说的访问均指公开访问。

我在这里与大家分享的另一个案例是你们对新系统的期望。现在，当你们即将开始设计一个新系统时，不要局限于 WHOIS 中的数据，不要只基于此类系统来决定您的需求。

我们以 EWG 报告中的一个案例进行举例说明。在这个案例中，通过目录服务提供的注册数据仅适用于实际上可通过政策加以规定的一系列目的，通过注册目录服务，我们根本无法出于任何目的将全部数据提供给全部用户。这就是一个需要满足的潜在需求。这个需求最终是否会被这个工作组所采纳尚且不得而知，这里只是举几个例子而已。

您将注意到这些案例均来自一个文档，这就是该工作组迄今为止整理潜在需求清单所采用的方法，实际上，他们的切入点乃是针对该主题已完成的所有工作，不同的工作组针对该主题所开展的全部工作，他们会努力从历史记录中提取信息，从而发现表中显示的潜在需求，然后再对这些需求进行研究讨论。

查克·戈麦斯：

非常感谢，Lisa。

下面该你发言了。我很高兴能在这里与各位来宾或者通常不会参加此类会议的工作组观察员进行交谈。

我希望工作组成员尽量减少发言机会，因为他们有很多机会参加这样的活动，并且他们之中的大多数人均已提出了需求。

我想再次提醒一下，发言请尽量保持简短。请直接说出需求，同时请适当放慢语速，以便大家都能听清楚你在说什么并将其记录下来。好吧？

你们周围全都有麦克风，请再次戴上麦克风。好的。让我们开始讨论第四项——请看这里。在座各位有没有人想要提出一些潜在系统需求的？有关第四个区域的？好的，右前方有人举手。我们很快将开始讨论这个区域。我们将轮流讨论每一个区域。

让我们继续。请先告诉我们你的姓名，如果有归属组织的话，说出你的归属组织，然后再阐述你的需求。

杰玛·坎皮略斯 (GEMA CAMPILLOS): 下午好。我叫杰玛·坎皮略斯，我是西班牙 GAC 代表。

我的需求是 [音频不清晰]，或者说所有的注册服务机构或注册管理机构都能通过统一的方式来交付数据，并且我能联系上执法部门，包括——

查克·戈麦斯: 不好意思打断一下。您刚刚是说了两个需求吗？

杰玛·坎皮略斯: 两个需求。

查克·戈麦斯： 请告诉我你说的不止是一个需求。明确之后，他们才能准确捕获你的意思。

杰玛·坎皮略斯： 第二个需求是联系执法部门。如果可能的话，向他们咨询域名注册史。

查克·戈麦斯： 这是第三个需求吗？

杰玛·坎皮略斯： 是的。

查克·戈麦斯： 好的。我只想确保我们能够准确捕获你的意思。

谢谢。非常感谢。

让我们继续——我们再次回到这个区域——观众区域或观众区。我们来看看后面的第五区。有没有要发言的？请举手。我看到有人举手——好的。不错。请继续。

马尔科姆·赫蒂： 谢谢。我是来自 LINX 的 马尔科姆。我并不打算把这件事作为需求提出来，我只是想请工作组考虑一下，在没有可追溯的负

责人对域名实施管理的情况下，能否确保没人能够注册并使用域名，这一点可否归入到需求之中。

我想许多需求中都会涉及到这一点，但我希望工作组能够认真考虑这个问题，同时考虑如果针对这个问题给出肯定的答案，那么，这样的答案真是 ICANN 及 ICANN 想要的吗？

谢谢。

查克·戈麦斯：

谢谢，马尔科姆。非常感谢。就这些吗？

好的。好的。很好。

我们再来看看后面的第三区。

哎呀，不会吧。这个区里好像没人。我看得不是很清楚。那么，这边的第二区呢？我看到有人举手了。太棒了。

THOMAS DE HAAN：

谢谢。我是荷兰政府代表 Thomas de Haan，我在 GAC 中代表荷兰。

我不知道这个算不算需求，或者算不算法律强制的需求，我想说的是数据转手问题，也是世界各地多类数据保护法的主旨。这里面的基本需求是当用户将数据提供给第三方或任何其他

时，他应确切知道数据的用途——应该把数据提供给谁、他们使用这些数据做些什么。

谢谢。

查克·戈麦斯： 非常感谢！实际上，我认为这是值得我们去认真考虑的非常合理的潜在需求。非常感谢。

我想该轮到第一区了。我不敢确定第一区与其他各区有何不同，但我们有员工坐在这里，那么....

赛巴斯蒂安·巴肖莱 (SEBASTIEN BACHOLLET)： 谢谢。我将使用英语发言，因为我们提供有翻译服务。

因为有同传，所以这次我还将说法语。

非常感谢。我是 塞巴斯蒂安·巴肖莱。我将要提出两个建议。首先，作为一名用户，当我从个人的角度使用域名时，我希望我的数据不要暴露给世界各地的营销公司，以免我的电子邮箱被他们发送的邮件所填满。当我在网页中购物时，我希望能够针对自己正在使用的网页及其负责人访问相关信息，以便了解这家公司是不是我正在寻找的以及我在这个网页上访问的公司是否身份属实。

非常感谢。

查克·戈麦斯： 谢谢，塞巴斯蒂安。非常感谢。我看到第五区又有人举手，第四区请稍等片刻。

DAVID HUGHES: 大家好，我叫 David Hughes，是一名 IPC 成员。我想说的需求是刚才已经有人讨论过的联系执法部门这个问题，但我认为许多第三方也有合法的理由联系执法部门访问数据，尤其是认为自己的权利遭到侵犯的第三方。我认为这也应该写入需求清单中。

查克·戈麦斯： 非常感谢！谢谢。为了活跃气氛，我顺便问一下，如果你们是工作组成员或者正在开展需求审议工作，那么，你们当中有多少人支持上述全部需求呢？请举手。

我看到有一些人举手。

下面，我们来谈谈工作组的工作。好的。工作组乃至整个社群在开展工作时需要考虑到全部真正的法律问题、各方的不同看法和相悖的立场。领导团队，尤其是我作为主席，都会努力去达成一致。

不过谢谢大家。接下来，我们回到第四区，有请下一个发言人。

瓦纳维特·阿库普特拉 (WANAWIT AHKUPUTRA): 是的。我是泰国 GAC 代表瓦纳维特·阿库普特拉。我的需求之一是，鉴于我们并未使用 Latin 代码或者说 ASCII，那么，当我们针对口译和笔译、联络信息和地址信息使用数据单元制定 PDP 时，由于 NGRES 中的每个数据单元都需要口译和笔译，但我们却未能将 ASCII 用作本地语言，将会出现信息含义不明确的问题——不知道信息代表什么意思。

查克·戈麦斯: 这是我们必须要考虑的非常重要的需求。

顺便说一句，这也是我们的兴趣所在。WHOIS 中的多个其他工作组有些正在准备开展这项工作，有些则目前至少已完成了政策制定工作，我们必须与他方密切合作，包括注册数据的口译和笔译方。因此，我们将与这些工作组并肩作战。

下一个。3 号？好的。

ANNE AIKMAN-SCALESE: 你好，Chuck。我是 IPC 代表 Anne Aikman-Scalese。这个需求与商标清算通知以及我们在接收通知时的筛选流程有关——与注册商标有关的 I.P. 索赔通知。我们接到面向客户的此类通知。

我们要开展分析，弄清楚谁是注册人。许多情况下，这个过程都能完全消除任何问题，无需我们再去开展进一步分析，因为

我们可以知道注册人来自哪里、经营什么业务，因此，我们会告诉客户无需对此感到担心。

我必须告诉你们在我们所接到的绝大多数 I.P. 索赔通知中，我们一般会认为大约 60-70% 的通知不会遇到任何问题或需要开展进一步调查。因此，如果我无法找到面向客户的信息，那么，我将必须采取规避风险的做法，通过其他方式开展进一步调查，以确保客户不会遇到侵权风险。

因此，除非 TMCH 索赔通知中允许我访问相关信息，否则，我将需要开展许多不必要的活动。谢谢。

查克·戈麦斯：

谢谢，Anne。非常感谢。

接下来是 2 号。

NIGEL CASSIMIRE：

你好，查克我是加勒比电信联盟代表 Nigel Cassimire。我是一名 GAC 观察员。我想任何一个注册域都会有行政联系人和技术联系人，信息在截止日期日前都将允许公开访问。我认为在这个特殊日期到期之前设定技术联系人和行政联系人应该是一个需求。

此外，曾经有人提到过的搜索历史信息，我认为也应该是有效的需求。但我认为对于每个现有的有效网站，搜索都应该是最

低需求。每个网站都应提供技术管理并允许用户在特殊日期到期之前公开访问信息。谢谢。

查克·戈麦斯：

非常感谢！

下面该轮到这位代表了。

STEFANIA MILAN：

谢谢。我是非营利性利益相关方团体代表 Stefania Milan。我想发表一些不同看法。

我不想向清单中添加需求，而是建议从清单中删减一些需求。我希望能够最大限度地减少这个数据库中的数据。作为利益相关方团体代表，我建议删除某些数据，尤其是与个人注册人相关的地址数据，因为此类数据可能会对持不同意见的人、博主、记者、以及许多民间组织造成伤害，将他们暴露在更多以及不必要的风险之中。因此，我希望工作组也对这些建议给予考虑。

[掌声]

查克·戈麦斯：

谢谢。我想再次提醒大家一下。我非常感谢你刚才的发言。但实际上，你刚才谈论的是我们在审议阶段的工作。是的，当我们进入决策阶段后，可能会删除一些潜在需求。

但是现在，如果其他人都讨论这样的问题，那么，这个会议将会失去意义。我们尊重你的意见，也非常感谢你的提议。顺便说一句，我在工作组也经常被迫这样做：不好意思，你所说的并不是现阶段的任务。我们会在下个阶段仔细审查全部这些需求。有些需求审查起来难度不小，会有不同意见，我们必须尽力找到令大多数人信服的证据，或者，我们将不得不说无法支持这个需求。

因此，请大家不要再提出类似的问题，因为我们需要，工作组需要几个月的时间来开展审查工作。如果这样的话，恐怕这次会议要延长半小时了。因此，我必须出来制止。但还是谢谢你。

下面该 2 号代表了。

乔丁·布坎南 (JORDYN BUCHANAN): 你好，查克。我是谷歌代表 乔丁·布坎南。我也想在这方面发表一些看法，但角度与刚才的发言人稍有不同。不得不说你们迄今为止收集到的需求实在有点多。因此，我认为减少需要筛选的需求数量将对最后的整理工作有所帮助。

一种方法是对于可通过更好的机制来获取的所有需求，一概不将它们纳入到清单之中。这种做法能帮助有效过滤需求，而不是添加它们。

查克·戈麦斯： 非常感谢，乔丁。关于这件事我还想解释一下，对于这个非常庞大的潜在需求清单，实际上，Lisa 和 苏珊 等人正在非常辛苦地整理这些内容。用我工作组同事 格雷格·亚伦 (Greg Aaron) 的话说，我们正在对其进行分拣。我们正在开展你们刚才建议开展的工作，并且采用的方法也跟你们建议的差不多。我们正在尽量精简这个清单，令其变得更容易管理。非常感谢，乔丁。

让-雅克·苏布伦内 (JEAN-JACQUES SUBRENAT)：你好，查克。我是让-雅克·苏布伦内。实际上，我将要提出的并不是什么需求，但我想提醒你们对我即将提出的事情给予注意，因为它与你们的未来需求有关。

我要说的是全新跨大西洋数据保护协议的签署问题。欧洲委员会和美国的权威机构正在就此事进行谈判，该协议名为数据保密协议或“隐私盾牌”。

现在，我想公众应该知道安全港失败的原因是什么。好几个原因。第一是完全缺乏透明性。第二是因为，也可能是更重要的原因，太偏向一方。美国政府与欧洲委员会谈判多年的协议基本无效，数月前被欧洲法院当庭否决，声称其严重偏向美国企业。

因此，查克，我大胆地建议你和你在工作组，与其将促成欧盟和美国达成协议视为需求，倒不如一直跟踪谈判进展情况，因为众所周知美国不仅是全球两大综合贸易大国之一，而且在数据保护领域也是最严格的国家。

因此，我认为你们应该指定一个工作组或多名成员对此进行跟踪。幻灯片上有通往这个文档的链接。谢谢。

查克·戈麦斯：

非常感谢，让-雅克。

我敢保证我们的一些工作组成员已经开始开展这项工作。但你的观点无可非议，我们将再次强调这件事。在我们征集潜在需求的过程中，我们已经针对你们所讨论的、已被确定的需求制作了许多文档。我确定这个需求也将被写入到文档中。实际上，这可以算是我们的第一次延伸讨论。非常好。谢谢。

第 3 号请继续发言。

未知身份的发言者：

下午好。我是 马修 (Matthew) (正在说出他的姓名)。我想谈谈 RDS 的技术问题。在这之前，例如，在传统 WHOIS 系统出现之前，这里没有清晰的、有用的界面供我们访问面向第三方应用的数据。

因此，我认为应该定义一个良好的界面以供我们访问面向这个全新 RDS 系统的信息。例如，就像任何——许多其他服务一样，我们需要 Restful API 来支持其他应用轻松访问这个 RDS 系统的信息。谢谢。

查克·戈麦斯：

谢谢。非常感谢。

我好像看到了 5 号？好的。

鲁本斯·库尔 (RUBENS KUHL)： 我是鲁本斯·库尔，来自 BR、注册管理机构利益相关方团体及 GNSO 委员会，但我不代表这三个组织中的任何一家发表看法。我建议考虑的需求是创建快速查找机制，以便迅速了解域是否正在使用隐私或代理。关于“快速”，我的意思是实时性，以便计算机浏览器能够了解情况——例如，我正在查找信息的这个域受到隐私保护。

这样，我们可以不必担心域中信息泄露的问题。但有些人希望能够得到提醒。

有些人建议让 DNS 去做这件事。有些人则建议让 RDAP 去做。这些都是具体的实施工作。我的需求就是实时访问信息，无论包含信息的域是否受到隐私保护。

查克·戈麦斯：

谢谢，鲁本斯。鲁本斯知道，在座的许多人也知道，一直有工作组负责隐私和代理事务——是哪一个工作组呢？PPSI。我不敢确定这个首字母缩写词是否正确——但我知道他们开展了大量工作。实际上，他们的建议已通过 GNSO 委员会审批，发送给了董事会。但愿董事会能考虑这些建议。也许很快就会进入公众意见征集阶段。这将能够消除你们的一些顾虑。这一次，我们仍将协同开展工作。

还有人想发言吗？看看是第几号？似乎没人了——我要真心感谢你们——你们知道，这是一次非常重要的会议。我们不仅要把你提出的需求带回去，而且我们还将开展检查，确保这些需求尚不在册，我们将把它们添加到清单中，以接受工作组审议。

我们将通过一些可管理的方式对这个庞大的潜在需求清单进行分拣。我们将审议所有这些需求并力争对每一个需求都能达成共识，了解它们的优缺点，或者对它们做出一些修改。

我想告诉你们，这次会议并不是你们发表看法的唯一机会。我们每年都会举办一次这样的政策论坛。但我认为拖到下一届政策论坛甚至下一届 ICANN 会议再发表看法并不是明智之举。

但我们会向你们发出邀请的。现在，如果你们是工作组成员，比其他人更熟悉 GNSO，我们也会在全年工作完成后提供最初报告，向你们征求意见。我们这个工作组已经决定换一种工作

方式。我们已经决定要经常提出一些各个工作组都能应答的小问题，这种做法更现实一些。

因此，你们将会看到针对这件事情的许多问题。我们确实打算在前面的三个问题——也就是屏幕上方的三个问题区——处理完成后，讨论一些扩展延伸的话题。

我们将会告诉你们，“这就是工作组所开展的工作，你们有何想法？”因此，请留意这些扩展延伸。我们将把工作规模控制在较小的水平，防止其演变成极为繁重的任务，但我们仍希望你们能在工作组的整个工作期间提供反馈，整个过程将会持续很长时间。

如果没有今天的讨论，由于大家各持己见，我们将极难达成共识。

因此，非常非常感谢各位——感谢你们提出的宝贵意见。你们可能还会想到其他需求。如果你们认识当地的工作组成员，可通过他们将这些需求告诉我们。如果不认识，可将需求直接发送给领导团队成员，以便我们将其添加到清单中。

好的。接下来，我们将开始讨论第 4 个议题——请原谅我要插句话。

我们明天将要召开工作组会议。从早上 8:00 点到中午。中间可以休息。

[笑声]

查克·戈麦斯：

这次的工作组会议面向所有人开放。这是一次面对面会议，通常只有工作组成员有权积极参与我们的工作，但面对面会议却是允许任何人参加的。这是你们的机会。

我们一直希望能够听取社群中每一个人的意见。但这个想法并不现实——因为——面对如此庞大的社群，如果我们始终都在努力达成共识，那么，我们的工作负担将会大大增加。

但明天的会议是开放式的，因此，如果你们在时间上没有冲突并且希望亲身体会工作组的工作情况，最好参加明天的工作组会议。我们将在明天努力推动某些事项取得一定的进展。

欢迎你们参加明天早上的会议，如果你们——如果你们有空的话。当然，你们也可选择收听会议录音、翻阅誊写稿，我们所有的会议都会提供录音和誊写稿。

这张幻灯片就介绍到这里。

让我们进入下一张幻灯片。

请切换到下一张。

好的。这里给出了一些资源。我们稍微拿出一些时间来浏览一下这些资源。我们本来计划邀请 米凯莱在会议结束时做总结，但他——因为另一场会议延时而无法赶来，只好由我代劳。

现在，我们剩下的时间不多了，让我们将时间定格在这张幻灯片上，以便你们摘录一些内容或点击查看上面的链接，这毕竟是我们这个工作组第一次召开这样的会议。我认为本次会议非常成功，但不知你们怎么看，或者你们有没有什么疑问。会议即将结束。实际上，过去五个月中，我们一直以工作组的身分开展工作，我们已经涉及到了相当多的细节问题。但涉及面可能并不像某些人希望的那样广泛。

你们还有什么问题吗？有什么不明白的地方或者有任何建议想与我们分享吗？我再强调一下，我们在会议室中安排了工作人员，如果你们想提问，可向他们索要麦克风。

还有哪些问题需要我们澄清的呢？

这里有人要发言。卡沃斯？她戴上麦克风了。

卡沃斯·阿斯特 (KAVOUSS ARASTEH)： 是的。谢谢，查克。

你刚才说这是第一次召开面对面会议并且每年只召开一次。你们为什么不增加一次面对面会议呢？即使下一届 ICANN 会议延后一些又能如何？召开面对面会议有什么困难吗？谢谢。

查克·戈麦斯： 好的，哈维尔 (Xavier) 应该不在场吧，但是——

[笑声]

查克·戈麦斯：

——但是开会需要成本的，对吧。尽管如此，在 GNSO，工作组仍有机会申请召开面对面会议。但此类会议很难组织起来，因为人们参会是要产生费用的，他们必须自己承担这块费用——就这样。——但你这个问题非常好。也不是说没有这个可能性。但考虑到预算问题，人们成功出席会议的几率肯定会受到影响。我刚刚犯了一个错误，实际上这是我们第二次召开面对面会议。第一次是在马拉喀什。

[笑声]

没错。但那次的会议与这次并不相同。其开放程度不如这次会议，也没有这么多人参加，因为当时多场会议同步召开，许多人都抽不出时间来。下一个问题。

戴维·凯克：

不好意思，我想对刚才的话题做个简短的展开说明。我们确实——组织召开过试验性质的面对面工作组会议。我们确实也邀请过一些人参加会议。但他们反而会说：“这样的会议应该变换一下结构吧。”但当我们此后再次邀请他们参加面对面会议时，他们会说：“嗨，你们应该多安排一些面对面活动。”可见我们的工作取得了效果。我们已经为此开展了大量工作，我们应该充分利用每一次机会——从中获得更多收益。

杰玛·坎皮略斯：

谢谢。我再重复一下，我是西班牙政府代表 杰玛·坎皮略斯。这对我而言并不算问题，因为我确实已经知道答案，但无论如何，我都会大声说出来——以便这个问题能被记录下来。

我想说的问题与工作组的工作范围有关。这个工作组只负责处理域名吗？不负责处理 IP 地址吗？这样的组织如果不去理会 IP 地址，会让人感到很可笑。因为互联网并不止步于域名，人们使用越来越多的 IP 地址去识别面向移动设备及其他设备的应用。

IP 地址缺乏统一规则集，数据缺乏一致性，IP 地址访问缺乏统一程序。我要大声说出来，以便大家都能注意到这件事。谢谢。

查克·戈麦斯：

谢谢。当然，我敢肯定你知道答案。ICANN 的地址注册管理机构和 ASO 负责 IP 号码事务。现在，IP 号码显然已与域名同样重要。

现在，GNSO——即 GNSO PDP 工作组——正在奉命给通用顶级域名制定政策。

因此，这就是你想知道的答案——顺便说一声，目录服务也正被地址注册管理机构所使用，我想在座的大多数人都应知道这件事。实际上，我想他们大多数人可能都已经开始使用 RDAP 了，对吗？因此，在这方面，他们走在了我们的前面。

你说的不错，这个建议我也会反馈给 ASO 的。谢谢你的发言。谢谢。戴维，请继续。

戴维·凯克：

关于我们的工作范围，我想再说一句。实际上，我认为我们是一——具体说，我们是全新的 gTLD。我们的工作不仅限于域名，对吧？因为我们负责的是 GNSO 项目，我们不能染指 ccNSO，我们希望专心做好自己的工作，考虑我们的工作如何能给其他人提供帮助，但你们也知道，我们的工作范围目前还是有限的，IP 地址显然不在我们的工作范围内。但我们希望我们的工作成果能给其他人提供帮助，例如——

查克·戈麦斯：

让我们翻到第 18 页，然后讨论今天的最后一个问题，接下来对本次会议做一个简短总结。

第二排有人提问。是卡沃斯。请继续，卡沃斯。

卡沃斯·阿特斯：

是的。你已经回答了 杰玛提出的问题，但我还想追问一下。既然你们的工作已经非常复杂，我们是否不应该再让你们负责 IP 地址及其他事务，这样你们的工作会变得更加复杂。非常非常复杂。对于会议、哈维斯和预算安排，我想我不能完全认同，因为这对 gTLD 的未来是非常非常重要的东西，我想我们应该不遗余力地尽量安排面对面交流，丰富面对面会议的内

容，我们不能因为预算问题影响到此类会议的召开。我希望你们继续努力促成此类会议的召开并与我们保持联系，如果有可能，我们会在董事会 / GAC 会议上提出这个问题进行讨论。这对我们来说非常重要。谢谢。

查克·戈麦斯：

我个人非常感谢你的建议，我想在座各位没人会反对你的想法。

但关键是当我们召开面对面会议时，你们是否有空能全程参加会议呢。无论如何，我要感谢你的支持，我并不想为此与你争论什么。

接下来，我们看看这张幻灯片。鉴于 PDP 工作组需要考虑这些基本问题并对所有这些潜在需求进行审议，因此，我们必须回答这个问题：我们是否需要构建下一代 RDS 来支持 gTLD 注册数据并满足目录服务需求呢？

基于你们的需求，你们怎么看？

你们可以再认真地琢磨一下。这是——这些是——我们必须回答的关键问题。

接下来，我想做个简单的调查。请切记，我们不能在工作组投票，好吧。但我们确实可以开展民意测验，如果我们——如果有帮助的话。

你们之中有多少人认为我们已经找到了这个问题的答案？

好的。没一个人。

那么，今天的工作也许能帮我们找到答案了。没错。

你们之中有多少人认为现有 WHOIS 系统足够用的？

只有几个人这么认为。好的。

有多少人认为不够用的？好的。好的。今天对我们帮助很大。

让我们继续，看看后面几张幻灯片——我想今天的工作已经完成了——我有没有漏掉什么？

好的。好的，让我们——我们必须要结束了——会议结束时间到了，我们该为下一场跨社群会议腾地方了。

感谢大家的光临，感谢各位发言人，希望你们都能继续给我们提供宝贵意见，帮助我们开展工作。

你们都非常有耐心。在自上而下的多利益相关方模式中，要想处理如此复杂的问题，肯定需要一些时间，我们大家应该一起努力。我们会非常努力地推动这项事务取得进展，但审议全部这些需求确实需要很长时间。

非常非常感谢你们，现在，我要宣布会议结束了，请关闭录音系统。

[听力文稿结束]